



## Compreender os pontos principais do SSI: direitos e responsabilidades



### Quais são os seus direitos?

Tem o direito de:

- requerer pensões, **gratuitamente**;
- obter a nossa ajuda com o preenchimento dos formulários de requerimento e com a obtenção dos documentos de que necessita;
- ter a ajuda de alguém com o seu pedido de SSI e ter essa pessoa a acompanhá-lo quando visitar os seus serviços locais da Segurança Social;
- ser representado por um advogado ou outra pessoa habilitada da sua escolha;
- pedir para consultar ou obter cópias das informações nos seus registos;
- receber uma [carta](#) que o irá informar sobre a nossa determinação sobre a pensão de SSI que pode receber e o que lhe iremos pagar;
- [recorrer](#) da maioria das decisões que tomarmos em relação ao facto de poder ou não receber uma pensão de SSI, ou ao montante da pensão de SSI, se discordar da nossa decisão;
- ter a assistência de um [intérprete](#), **gratuitamente**, se não falar inglês suficientemente bem para tratar dos seus assuntos connosco;
- obter a nossa ajuda para obter os seus registos médicos; e
- obter cópias das declarações de leis, regulamentações ou normas utilizadas para decidir sobre o seu pedido.

### Quais são as suas responsabilidades?

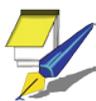
Tem de informar-nos quando:

- mudar de residência ou alterar o seu endereço;
- alguém se mudar de ou para o seu agregado familiar;
- os seus [vencimentos](#) ou ganhos ou aqueles do seu cônjuge ou progenitores se alterarem;
- os seus [recursos](#) ou coisas que detém ou aqueles do seu cônjuge ou pais se alterarem;
- receber ajuda com despesas pessoais ou receber vencimentos de amigos ou familiares;
- o seu cônjuge ou qualquer pessoa do seu agregado familiar falecer;
- se casar, se separar ou se divorciar;
- mudar o seu nome;
- se tornar elegível para receber outras pensões ou prestações;
- entrar ou sair de uma instituição (como um hospital, lar de acolhimento, prisão ou cadeia);
- sair dos Estados Unidos da América ou regressar aos Estados Unidos da América;
- tenha sido emitido um mandato para a sua prisão por um crime, ou tentativa de crime, que constitua um

- ▶ crime qualificado ou, em jurisdições que não classifiquem crimes como qualificados, um crime que seja punível com morte ou pena de prisão superior a um ano;
- ▶ tenha sido emitido um mandato para a sua prisão devido ao facto de ter violado uma condição da sua liberdade condicional;
- ▶ existir uma alteração na frequência escolar (caso tenha menos de 22 anos de idade);
- ▶ for um emigrante patrocinado e os vencimentos do seu patrocinador se alterarem;
- ▶ o seu estado de saúde melhorar, se estiver a receber uma pensão de SSI por [incapacidade ou cegueira](#); e
- ▶ não puder comparecer à(s) sua(s) entrevista(s) no(s) nosso(s) serviço(s).

## Notas a lembrar:

- Caso se torne incapaz de gerir os seus fundos, deve comunicar isto à Segurança Social.
- Iremos prestar-lhe serviços de interpretariado gratuitamente mediante pedido para tratar dos seus assuntos de Segurança Social. Por favor, contacte-nos primeiro para que alguém que fala o seu idioma esteja disponível para o ajudar. Consulte os pontos principais de SSI sobre [serviços de interpretariado](#).
- Você e o seu representante têm de nos fornecer informações precisas. Não é lícito fornecer informações falsas de forma consciente e intencional.
- Tem de nos indicar todas as suas fontes de tratamento médico quando apresentar um pedido com base em incapacidade.
- Geralmente, dispõe de **60 dias** para nos avisar se pretender [recorrer](#) de uma determinação da qual discorda.
- No caso da sua morte, um membro da sua família ou um amigo deve informar-nos.



Este documento de instruções fornece uma síntese geral dos seus direitos e responsabilidades nos termos do programa SSI. Não tencionamos que as informações cubram todas as partes da lei. Para obter informações específicas sobre o seu caso, contacte a Segurança Social.

## Para obter mais informações

Visite ou escreva para qualquer serviço da Segurança Social, ou ligue para o nosso número de telefone gratuito, **1-800-772-1213**. Pode falar com um representante entre as 7h00 e as 19h00 em dias úteis. Sempre que ligar, tenha à mão o seu número de Segurança Social.

Também estão disponíveis representantes de expressão espanhola para atender as suas chamadas. Siga as instruções em espanhol para falar com um representante de expressão espanhola.

Informações gravadas e serviços estão disponíveis **24 horas** por dia, incluindo fins-de-semana e feriados.

Se contactar os serviços locais ou ligar para o número de serviço **1-800** e necessitar de um intérprete para comunicar connosco, iremos fornecer-lhe um mediante pedido, **gratuitamente**.

Se possuir um aparelho TTY, pode ligar para o nosso número TTY de chamada gratuita, **1-800-325-0778**, entre as 7h00 e as 19h00 em dias úteis.

Todas as chamadas telefónicas são confidenciais — independentemente de serem efectuadas para os nossos números de chamada gratuita ou para um dos nossos serviços locais. Também pretendemos garantir que receba um serviço preciso e atencioso. Por esta razão, existe um segundo funcionário da Segurança Social que supervisiona algumas chamadas telefónicas recebidas e efectuadas.

Também pode visitar o nosso Web site na Internet: [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) para outros tópicos relativos ao SSI ou à Segurança Social.

ESTAS INFORMAÇÕES SÃO DE NATUREZA GERAL. PARA MAIS INFORMAÇÕES, LIGUE PARA 1-800-772-1213 (TTY 1-800-325-0778), VISITE O NOSSO WEBSITE ([www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)) NA INTERNET OU CONTACTE A SECRETARIA LOCAL DA SEGURANÇA SOCIAL.